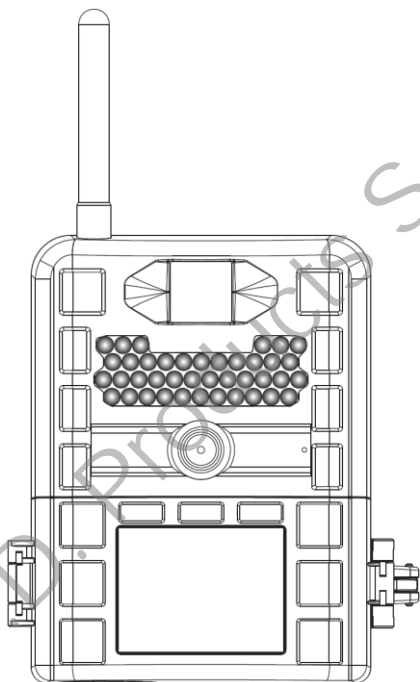


CÁMARA 3G PARA CAZA



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo N°: SL1010_Black IR

TABLA DE CONTENIDOS

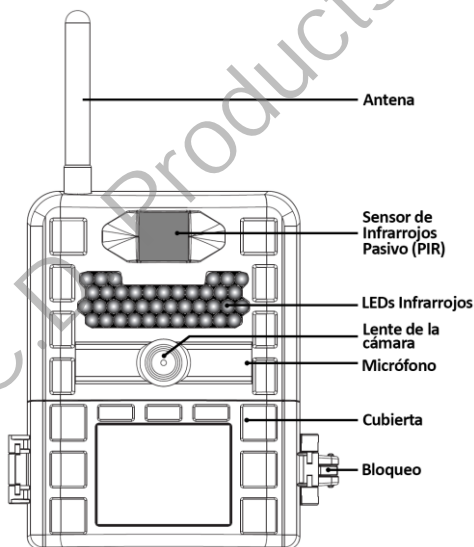
Contenidos del kit de la cámara.....	3
Resumen de la cámara.....	3
Información general.....	5
Definiciones.....	6
Guía de inicio rápido.....	10
Colocar pilas, SIM y memoria.....	12
Configurar y programar la cámara.....	15
Configurar la Red de Datos 2G / 3G.....	19
Instalar la cámara en el terreno.....	29
Usar la cámara en Modo Detección PIR.....	32
Usar la cámara en Modo 'Time Lapse'.....	33
Accesos directos del Modo Cámara.....	35
Visionar y borrar archivos.....	36
Formatear tarjeta SD y reiniciar cámara.....	41
Especificaciones técnicas.....	43
Cumplimiento FCC.....	45

Contenidos del kit de la cámara

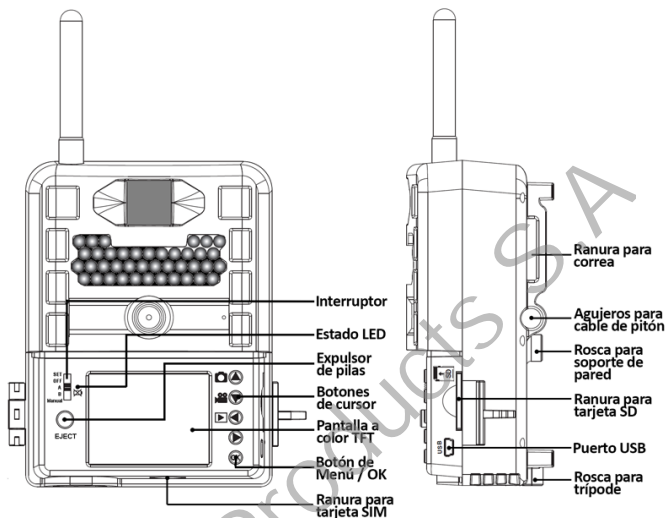
1. Cámara de caza 3G y antena.
2. Manual de instrucciones.
3. Cable USB.
4. Correa de sujeción.

Resumen de la cámara

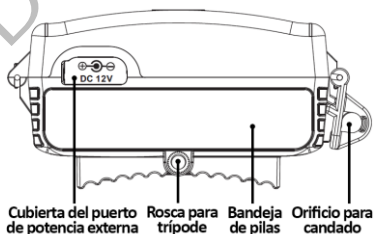
Vista frontal



Vista lateral con cubierta abierta



Vista inferior



Información general

Condiciones de almacenamiento

- Entorno de funcionamiento: entre -10°C y 40°C (entre 14°F y 104°F). 20-85% de humedad relativa, sin condensación.

¡¡Instrucciones de cuidado especiales!!

- **IMPORTANTE:** Antes de quitar las baterías o la tarjeta SD, asegúrese de que la cámara está apagada (en posición "Off"). De no ser así se producirán graves daños en el equipo, que no serán cubiertos por la garantía.
- La cámara está diseñada para ser resistente al agua. No intente nunca sumergir la unidad en agua o cualquier otro líquido. Esto dañará la unidad e invalidará la garantía.
- Use un paño suave de lentes para limpiar la lente. Evite tocar la lente con los dedos. Retire suciedad o manchas con un paño suave humedecido con agua o detergente neutro. Cuando su cámara NO esté en uso, manténgala en un lugar o contenedor fresco y seco, libre de polvo.
- Cuando la cámara NO vaya a ser usada por un largo periodo de tiempo, saque las pilas.
- Evite dejar caer su cámara sobre una superficie dura.
- No desmonte su cámara.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No abra la cámara para realizar una reparación no autorizada. Esto puede dañar seriamente la unidad e INVALIDARÁ la garantía.

➤ **NOTA:** Esta cámara es un aparato electrónico de precisión. No intente reparar esta cámara usted mismo, ya que abrir o retirar las cubiertas puede exponerle a puntos de voltaje peligrosos u otros riesgos.

Definiciones

Definiciones de partes en vista frontal

- **Antena:** Para recibir y transmitir la señal 3G.
- **Sensor de Infrarrojos Pasivo:** Para detectar objetos en movimiento.
- **LED Infrarrojos:** Luz invisible para grabación nocturna.
- **Lente de la cámara:** Para capturar la imagen/video.
- **Micrófono:** Para recoger el sonido mientras se graba video.
- **Cubierta:** Previene filtración de agua, se cierra con candado tras la configuración.
- **Candado:** Se cierra para bloquear la cubierta en la posición correcta.

Definiciones de partes en vista lateral con cubierta abierta

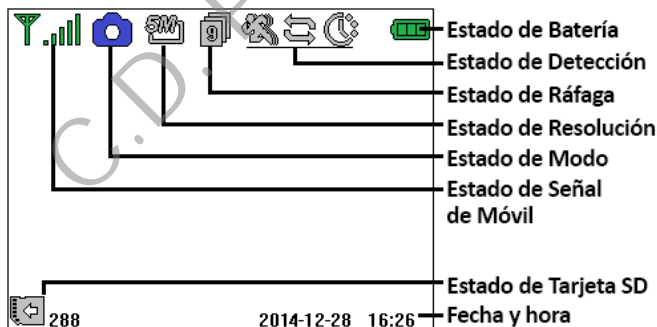
- **Interruptor:** Es el interruptor de Modos de la cámara, que puede moverse al modo SET (*Configurar*), o a OFF (*Apagado*), o pre ajuste A, pre ajuste B o Manual.
- **Estado LED:** Si la luz LED se mantiene encendida, las pilas están bajas de potencia. Si se desliza el interruptor a OFF (*Apagado*) y la luz LED es intermitente, la cámara está en funcionamiento.
- **Expulsor de pilas:** Presionar para expulsar la bandeja de pilas y tirar para sacarla, para añadir o cambiar pilas.























- **Botones de cursor:** Presionar para mover el cursor o ajustar el valor establecido al deslizar el interruptor a SET (*Configurar*), o presionar para cambiar el modo de la cámara cuando se deslice el interruptor a Manual.
- **Pantalla a color TFT:** Para mostrar el estado y ajustes de la cámara, o reproducción de imagen/video.
- **Botón de Menú / OK:** Presionar para abrir el menú o confirmar ajustes cuando el interruptor está en SET.
- **Ranura para tarjeta SIM:** Para colocar la tarjeta SIM de teléfono.
- **Ranura para correa:** Para sujetar la cámara a una columna o un árbol con la correa provista.
- **Agujeros para cable de pitón:** Para bloquear la cámara a una columna o un árbol con un cable de pitón (se vende por separado).
- **Rosca para soporte de pared:** Para sujetar un aparato a un soporte de pared.
- **Ranura para tarjeta SD:** Para colocar la tarjeta de memoria SD; la cámara soporta tarjetas de memoria SD de hasta 32GB.
- **Puerto USB:** Para conectar la cámara a un ordenador mediante el cable USB provisto, para descarga de imágenes/videos capturados.

Definiciones de partes en vista inferior

- **Cubierta del puerto de potencia externa:** Ábrala para conectar a potencia externa DC 12V o a bloque de pilas (se venden por separado) en la polaridad correcta. Círrrela firmemente para prevenir filtraciones de agua.
 - **Rosca para trípode:** Para fijar un trípode.
 - **Orificio para candado:** Para introducir un candado como prevención contra cambios de configuración no autorizados o robo de tarjeta SD.
 - **Bandeja de pilas:** Contenedor para colocar 12 pilas alcalinas AA.
- **NOTA:** *Asegúrese de que las pilas equipadas o la potencia externa están en la polaridad correcta.*

Definiciones de iconos de pantalla a color TFT



-  : Icono de antena de móvil
-  ...  : Icono de fuerza de señal de red de móvil
-  : Icono de tarjeta SIM no instalada
-  : Icono de imagen
-  : Icono de video
-    : Icono de resolución de imagen
-  : Icono de resolución de video
-  ...  : Icono de número de ráfaga
-  : Icono de detección PIR
-  : Icono de 'Time Lapse'
-  : Icono de cambio automático entre 'Time Lapse' y detección PIR
-    : Icono de estado de batería
-  : Icono de batería baja
-  **288** : Icono de tarjeta SD instalada y la cantidad de archivos capturados
-  **SD FULL**: La tarjeta SD está llena
-  : Icono de tarjeta SD bloqueada
- **2014-12-28 16:26** : Fecha y hora

Guía de inicio rápido

Esta guía está diseñada para ayudarle a comenzar a usar la cámara rápidamente. Para sacar el máximo partido de las herramientas de esta **CÁMARA 3G PARA CAZA**, por favor lea el manual detenidamente antes de comenzar a usarla. En caso de querer modificar cualquiera de los Ajustes por Defecto, excepto Hora y Fecha, por favor lea el manual para instrucciones.

Ajustes de fábrica por defecto:

Tiempo de espera: 30 Segundos

Resolución: 2MP

Video: 10 Segundos (Resolución 720P)

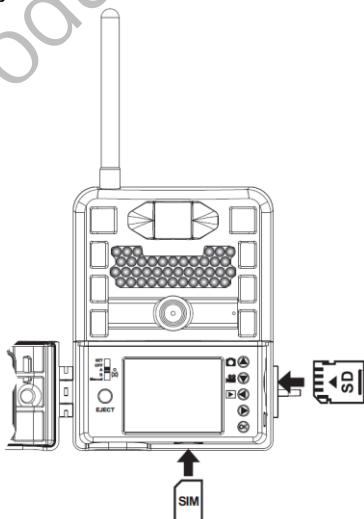
'Time Lapse': 7:00-19:00, Tiempo de espera 120 Segundos, Resolución 2MP, Imagen fija 1P

Ráfaga: 1 imagen fija

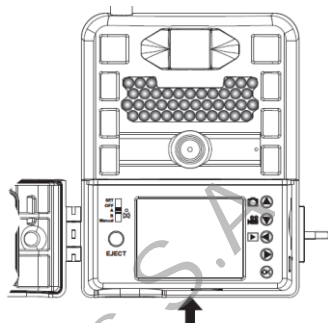
Detección: PIR

Configuración inicial de la cámara:

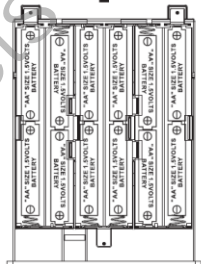
1. Abra la cubierta.
2. Inserte una tarjeta SD en la ranura para tarjeta SD.
3. Inserte una tarjeta SIM 3G, con plan de datos disponible, en la ranura para tarjeta SIM de la cámara, en la dirección correcta.



4. Presionando el botón Expulsor de pilas, la bandeja para pilas se deslizará hacia fuera; coloque entonces 12 pilas 'AA' en la bandeja con la polaridad correcta (+/-) tal como se indica en la bandeja, y presione la bandeja para pilas dentro de la cámara hasta que se bloquee.



5. Deslice el interruptor desde **OFF** (*Apagado*) a **SET** (*Configurar*), a continuación presione **[OK]** para abrir el menú de configuración y proceda a configurar la cámara, red 3G, y fecha/hora según se detalla en las siguientes instrucciones.



6. Puede entonces deslizar el interruptor de vuelta a OFF (*Apagado*). La configuración de la cámara ha sido realizada.

➤ **NOTA: La fecha, la hora, la fase lunar y la temperatura se estamparán en la imagen o video.**

Colocar pilas, SIM y memoria

Su cámara está diseñada para funcionar usando dos tipos diferentes de opciones de potencia.

- **NOTA:** *Asegúrese de que la cámara está en la posición OFF (Apagado) al introducir o retirar la tarjeta de memoria.*

Pilas “AA”

La bandeja interna para pilas acepta 12 pilas ‘AA’. Asegúrese de usar pilas alcalinas de marcas de alta calidad. Coloque las pilas con la polaridad correcta (+/-) tal como se muestra dentro de la bandeja para pilas.

Requisitos especiales sobre el uso de pilas.

- **ADVERTENCIA :**
 - *No utilice baterías de plomo-ácido de diferente voltaje al especificado en esta sección. En caso de hacerlo dañará la cámara e invalidará la garantía.*
 - *No mezcle pilas viejas y nuevas, y no mezcle pilas alcalinas, estándar o recargables.*
 - **ATENCIÓN:** *SIEMPRE tenga la cámara en la posición OFF (Apagado) cuando introduzca o retire pilas o tarjeta de memoria. Retirar pilas o tarjeta de memoria cuando la cámara está en ON (Encendido) puede dañar la cámara.*

Potencia externa DC 12V

Su cámara está equipada con un conector hembra de potencia

externa diseñado para aceptar un cable adaptador de 12V con clavija cilíndrica o un bloque de pilas (se venden por separado).

- Asegúrese de que la cámara está en la posición **OFF** (*Apagado*).
- Inserte la clavija de potencia externa AC en un adaptador a potencia DC, o el bloque de pilas, en el puerto DC 12V en la parte inferior de la carcasa de la cámara.
- Desde **OFF** (*Apagado*), deslice el interruptor hacia **SET**, o **A**, o **B**, o **Manual**.

Indicación de batería baja

- Cuando la batería está **LOW** (*Baja*), la luz LED roja permanecerá encendida: por favor reemplace las pilas.

Insertar la tarjeta SIM

La cámara está equipada con una ranura para tarjeta SIM capaz de aceptar una tarjeta SIM de red 2G o 3G. Por favor asegúrese de que su tarjeta SIM tiene servicio de datos funcionando, y proceda con las instrucciones a continuación para instalar la tarjeta SIM. Si no se encuentra ninguna tarjeta SIM insertada, la pantalla a color TFT mostrará el mensaje **NO SIM** cuando el interruptor se deslice a **A** o **B** o **Manual**; la cámara seguirá funcionando, capturando imagen o video según se haya configurado, y guardará los archivos capturados en la tarjeta SD.

- Abra la cubierta e inserte la tarjeta SIM en la ranura para tarjeta SIM, insertándola completamente y en la dirección correcta, tal como se muestra en el lateral de la ranura

para tarjeta SIM.


- Para retirar la tarjeta SIM, presione ligeramente la tarjeta SIM hacia dentro, suelte y tire de la tarjeta con cuidado.
- La tarjeta SIM debe tener servicio de datos vigente. La cámara puede también funcionar sin tarjeta SIM, como una cámara corriente de caza.


Insertando la tarjeta de memoria SD

- Abra la cubierta e inserte la tarjeta de memoria SD en la ranura para tarjeta SD, insertándola completamente y en la dirección correcta, tal como se muestra en la parte superior de la ranura para tarjeta SD.
- Para retirar la tarjeta de memoria SD, presione ligeramente la tarjeta SD hacia dentro, suelte y tire de la tarjeta con cuidado.
- Las tarjetas SD deben estar vacías (sin imágenes provenientes de otro origen). Si está usando una tarjeta SD proveniente de otras cámaras, por favor asegúrese de formatear la tarjeta SD en su ordenador antes de usarla en su cámara. Las tarjetas nuevas se pueden usar directamente de la caja.

Opciones de memoria

La cámara también está equipada con una ranura ampliable para tarjeta SD, capaz de aceptar tarjetas SD de hasta 32GB, de Clase 10 o de menor índice de velocidad (se venden por separado). La pantalla a color TFT mostrará la cantidad de imágenes capturadas que contenga la tarjeta SD en la esquina

inferior izquierda. Si no hubiera ninguna tarjeta SD insertada, la pantalla TFT mostrará: **No Card!**  (No hay tarjeta)

Una vez la memoria esté llena, la pantalla TFT mostrará:  **SDFULL** (Tarjeta SD llena); la cámara dejará de capturar.

FORMATEAR – Definición: Cuando formatea una tarjeta de memoria SD, el sistema operativo borra toda información y archivos contenidos en la tarjeta. Entonces crea unas tablas para direcciones internas que más tarde usará para almacenar información y archivos. Formatear también elimina todos los archivos Ocultos del Sistema. Básicamente limpia su tarjeta de memoria SD y la deja como si fuese nueva. **NO USE** el tipo de Sistema de Archivos “**NTFS**” o “**exFAT**”, estos formatos no están soportados.

Configurar y programar la cámara

Deslizando el interruptor a los modos **A** o **B** o **Manual**, en la pantalla a color TFT se mostrará el estado de la cámara. La siguiente información estará presente en la pantalla a color TFT.

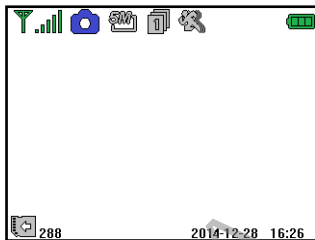
Esta cámara está equipada con 2 ajustes pre-programados y 1 ajuste programable, a los que se accede deslizando el interruptor.

Usando los ajustes pre-programados:

- **NOTA:** Si selecciona uno de estos ajustes pre-programados, su cámara solo funcionará en Modo **PIR**, no en modo ‘Time Lapse’.

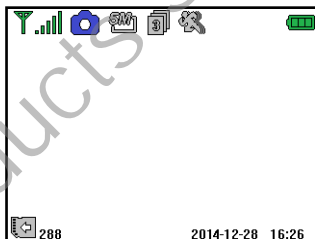
- **A (Ajuste A) :**

Este ajuste ignora toda configuración definida por el usuario y utiliza la siguiente configuración:
Detección: PIR,
Resolución: 5MP, Ráfaga:
1P, Tiempo de Espera: 60 segundos.



- **B (Ajuste B) :**

Este ajuste ignora toda configuración definida por el usuario y utiliza la siguiente configuración:
Detección: PIR,
Resolución: 5MP, Ráfaga:
3P, Tiempo de Espera:
120 segundos.

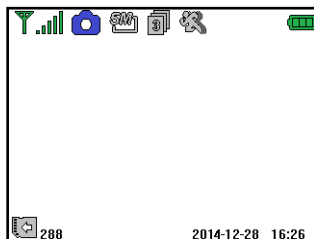


Usando el modo programable:

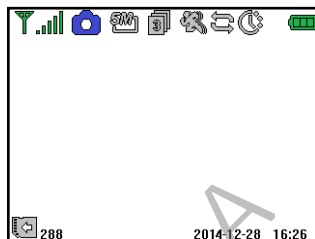
Su cámara puede ser programada para funcionar ya sea en Modo Detección PIR o en Modo 'Time Lapse' / PIR; una vez habiendo realizado la programación en **SET**, deslice el interruptor a **Manual**.

- **Manual:** Permite que el usuario defina qué configuración usará la cámara.

Detección **PIR (Infrarrojos Pasivo)**

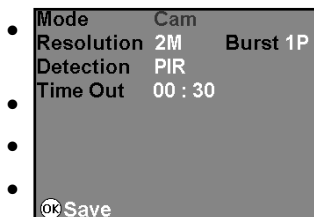
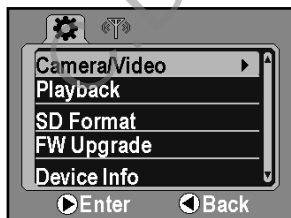


Detección '**Time Lapse**' / PIR



Configurar la cámara con ajustes definidos por el usuario:

- Deslice el interruptor desde **OFF** hasta la posición **SET**; la pantalla a color TFT mostrará la visualización en tiempo real y el estado de la cámara.
- Presione el botón **[OK]** una vez para abrir el menú de configuración.
- Cuando esté sobre la barra de menú **Camera/Video**, presione el botón **[DN]** una vez; presione entonces el botón **[R]** y la cámara mostrará el panel de configuración.



- Presione los botones **[L]** o **[R]** (*izquierda o derecha*) para seleccionar los ajustes, y entonces presione los botones **[UP]** o **[DN]** (*arriba o abajo*) para cambiar los valores.

Ajustes

Mode (*Modo*) :

Resolution (*Resolución*) :

Burst (*Ráfaga*) :

Detection (*Detección*) :

Time Out (*Tiempo de espera*) :

Rec Time (*Tiempo de grabación*) :

Start (*Comienzo*) :

End (*Fin*) :

Event Timer (*Temporizador de evento*) :

After Time Lapse (*Tras 'Time Lapse'*) :

Valor

Cam / Video

1M / 2M / 5M

1P... 9P

PIR / 'Time Lapse'

00 : 00 a 60 : 00 (*Para detección PIR*)

00 : 00 a 10 : 00 (*Para Modo Video*)

00 : 00 a 23 : 59 (*Para 'Time Lapse'*)

00 : 00 a 23 : 59

00 : 00 a 10 : 00 u Off (*Apagado*)

Cam / Video

- **NOTA:** Si la detección está en 'Time Lapse', el valor de 'Time Lapse' se muestra en el panel de ajustes: After Time Lapse (*Tras 'Time Lapse'*): Una vez pasado el tiempo de 'Time Lapse', la cámara capturará imagen o video, según se haya seleccionado en este apartado.

Mode	Cam
Resolution	2M Burst 1P
Detection	Time Lapse
Start	07 : 00
End	19 : 00
Event Timer	02 : 00
After Time Lapse	Cam
OK Save	

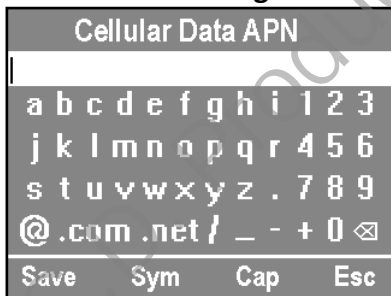
- Presione el botón **[OK]** una vez para guardar sus ajustes; la pantalla volverá al menú de ajustes.
- Presione el botón **[L]** (*izquierda*) para volver a la visualización en tiempo real y mostrar el estado actualizado.

Configurar la Red de Datos 2G / 3G

Su cámara soporta redes de datos móviles 3G UMTS/HSPDA y 2G GSM/GPRS; la imagen capturada puede ser enviada a través de la red de datos, por MMS (*Mensaje Multimedia*) o por Email. Por favor inserte la tarjeta SIM con servicio de datos en la ranura para tarjetas SIM de la cámara, y a continuación siga los pasos para completar la configuración de la red de datos móviles.

Con la pantalla a color TFT y su teclado integrado podrá introducir los datos de la red, tales como APN, Usuario, Contraseña, etc. Por favor siga estas instrucciones para hacerlo:

Usando el teclado integrado:



= Borrar

Save = Guardar y salir

Sym = Símbolos

Cap = Mayúsculas

Esc = Salir

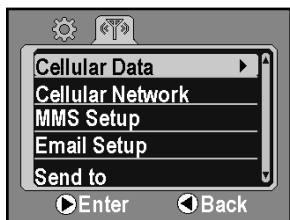
- La pantalla a color TFT muestra el teclado.
- Presione los botones **[UP]** o **[DN]** o **[R]** o **[L]** hasta conseguir el carácter deseado, entonces presione **[OK]** para aceptar esa letra o número; repita este paso hasta que haya introducido todos los datos completos.

- A continuación presione los botones **[UP]** o **[DN]** o **[R]** o **[L]** para posicionarse en **SAVE** (*Guardar*), y presione **[OK]** para guardar y salir, o **ESC** para salir.

Configuración de datos móviles:

Para activar o desactivar sus datos móviles.

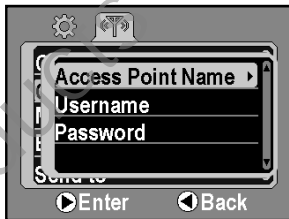
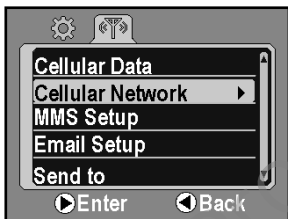
- **NOTA:** *Cuando los datos móviles se desactivan poniéndolos en OFF (Apagado), la cámara detendrá el servicio de red de datos y no enviará las imágenes capturadas.*
- Deslice el interruptor desde la posición **OFF** (*Apagado*) a **SET** (*Configurar*); la pantalla a color TFT mostrará la visualización en tiempo real y el estado de la cámara.
- Presione el botón **[OK]** una vez para abrir el menú de configuración.
- Presione el botón **[R]** (*derecha*) una vez para abrir el menú de datos móviles.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) para entrar a la barra de menú **Cellular Data** (*Datos móviles*), entonces presione el botón **[R]** para entrar en ese ajuste.
- Presione **[UP]** o **[DN]** (*arriba o abajo*) para activar la red móvil con **ON** (*Encendido*) o desactivarla con **OFF** (*Apagado*).
- Presione el botón **[OK]** para guardar y salir al menú de móvil.



Configuración de red móvil:

Para configurar redes móviles introduciendo los datos de APN, Usuario y Contraseña.

- Entre al menú de móvil.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) dos veces para acceder a la barra de menú **Cellular Network** (*Red móvil*), entonces presione el botón **[R]** (*derecha*) para entrar en el ajuste de **Cellular Network**: la pantalla mostrará la barra de menú para **Access Point Name** (APN - *Nombre de Punto de Acceso*), **Username** (*Usuario*) y **Password** (*Contraseña*).



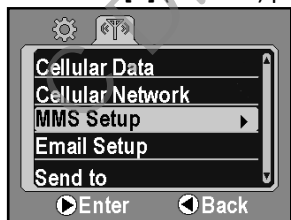
- Presione **[R]** (*derecha*) de nuevo para seleccionar **Access Point Name** (APN).
- La pantalla a color TFT mostrará el teclado integrado.
- Siga las instrucciones del apartado “*Usando el teclado integrado*” para completar los datos móviles APN; entonces ya puede guardar.
- Tras guardar los datos móviles APN, vuelva a la barra de menú de **Access Point Name** (APN).
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) una vez, y a continuación el botón **[R]** (*derecha*) para seleccionar la barra de menú

Username (*Usuario*).

- O presione el botón **[DN]** (*abajo*) dos veces seguido del botón **[R]** (*derecha*) una vez para seleccionar la barra de menú **Password** (*Contraseña*).
 - Siga las instrucciones del apartado “*Usando el teclado integrado*” para introducir el **Usuario y Contraseña**, y ya puede guardar.
 - Una vez haya introducido y guardado toda la información de **Cellular Network** (*Red móvil*), presione el botón **[L]** (*izquierda*) para volver al menú de Red.
- **NOTA:** *Si desconoce los datos móviles APN, Usuario y Contraseña, por favor contacte con el proveedor de su servicio de datos móviles.*

Configuración MMS (*mensajes multimedia*):

- Entre al **Cellular** menú (*menú Móvil*).
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) hasta llegar a la barra de menú **MMS Setup** (*Configuración MMS*), presione el botón **[R]** (*derecha*) para entrar al ajuste de **MMS Setup**.



La pantalla mostrará las barras de menú **Access Point Name** (*Nombre de Punto de Acceso*), **Username** (*Usuario*),

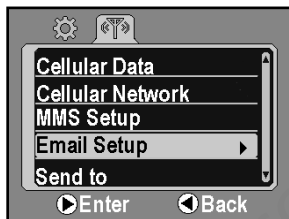
Password (Contraseña) y **MMSC**. Si se presiona **[DN]** (abajo) otra vez, la pantalla mostrará **MMS Proxy (IP)** y **MMS Port** (Puerto MMS).

- Presione **[R]** para seleccionar **MMS Access Point Name**.
 - La pantalla a color TFT mostrará el teclado integrado.
 - Siga las instrucciones del apartado “*Usando el teclado integrado*” para completar los datos MMS APN; ya puede guardar.
 - Después de guardar los datos MMS APN, retroceda a la barra de menú **Access Point Name**.
 - Presione el botón **[DN]** una vez y entonces el botón **[R]**, para seleccionar y escribir en **Username**, y guarde.
 - Presione el botón **[DN]** dos veces y entonces el botón **[R]**, para seleccionar y escribir en **Password**, y guarde.
 - Presione el botón **[DN]** tres veces y entonces el botón **[R]**, para seleccionar y escribir en **MMSC**, y guarde.
 - Presione el botón **[DN]** varias veces para seleccionar y escribir en **MMS Proxy (IP)**, luego el botón **[R]**, y guarde.
 - Presione el botón **[DN]** varias veces para seleccionar y escribir en **MMS Port**, luego el botón **[R]**, y guarde.
 - Cuando haya introducido y guardado toda la configuración de **MMS**, presione el botón **[L]** (izquierda) para volver al menú de Red.
- **NOTA:** Si desconoce la información de configuración MMS, por favor contacte con el proveedor de su servicio de datos móviles.

Configuración del Email (*correo electrónico*):

Para configurar su cuenta de correo electrónico para enviar.

- Entre al menú de móvil.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) hasta llegar a la barra de menú **Email Setup** (*Configuración de email*), presione el botón **[R]** (*derecha*) para entrar al ajuste de **Email Setup**; la pantalla mostrará las barras de menú: **SMTP Server** (*Servidor SMTP*), **SMTP Port** (*Puerto SMTP*), **Outgoing mail** (*Correo saliente*) y **Password** (*Contraseña*).



- Presione el botón **[R]** para seleccionar **SMTP Server**.
- La pantalla a color TFT mostrará el teclado integrado.
- Siga las instrucciones del apartado “*Usando el teclado integrado*” para completar los datos de correo saliente; ya puede guardar.
- Tras guardar los datos de **SMTP Server**, vuelva a la barra de menú de **SMTP Server**.
- Presione el botón **[DN]** una vez y entonces el botón **[R]**, para seleccionar y escribir en **SMTP Port**, y guarde.
- Presione el botón **[DN]** dos veces y entonces el botón **[R]**,

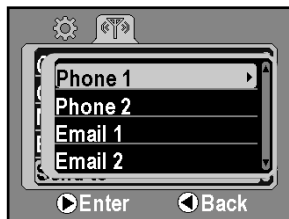
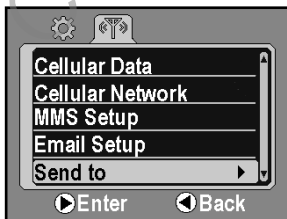
para seleccionar y escribir en **Outgoing mail**, y guarde.

- Presione el botón **[DN]** varias veces para seleccionar y escribir en **Password**, luego el botón **[R]**, y guarde.
- Cuando haya introducido y guardado toda la configuración del correo, presione el botón **[L]** (izquierda) para volver al menú de Red.
- **NOTA:** Si desconoce la información de Configuración de su Correo Electrónico, por favor consulte desde un ordenador la configuración de su cuenta de correo electrónico.

Send to (Enviar a):

Su cámara soporta hasta 2 cuentas de correo y 2 números de teléfono para recepción de MMS. Para establecer la cuenta de correo y el número de teléfono para MMS:

- Entre al menú de móvil.
- Presione el botón **[DN]** (abajo) varias veces hasta la barra de menú **Send to** (Enviar a), y el botón **[R]** (derecha) para entrar al ajuste de **Send to**: la pantalla mostrará las barras de menú de **Phone 1, 2** (Teléfono 1, 2) e **Email 1, 2** (Correo electrónico 1, 2).



- Presione el botón **[R]** para seleccionar **Phone 1 (Teléfono 1)**.
- La pantalla a color TFT mostrará el teclado integrado.
- Siga las instrucciones del apartado “*Usando el teclado integrado*” para introducir el número del teléfono en **Phone 1**; guarde.
- Tras guardar **Phone 1**, vuelva a la barra de menú **Send to**.
- Presione el botón **[DN]** dos veces y el botón **[R]** para introducir la dirección de correo electrónico en **Email 1**; guarde.
- Cuando haya introducido y guardado número de teléfono (**Phone**) y correo (**Email**), presione el botón **[L]** (izquierda) para volver al menú de Red.

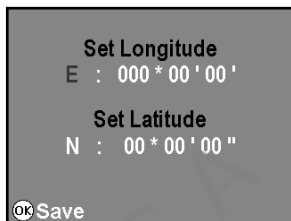
Configuración de coordenadas GPS:

El GPS incluido en su cámara tiene la característica de sincronización a través de modem de datos móviles 3G; por sí mismo extraerá los datos de coordenadas GPS desde Internet, cuando los Datos Móviles estén en ON (*Encendido*) y esté correctamente establecida una red móvil.

En caso de que la cámara no pueda obtener los datos debido a que el servicio de datos se encuentre limitado, por favor siga las instrucciones bajo estas líneas para configurar los datos de coordenadas GPS:

- Entre al menú de móvil.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) varias veces hasta la barra de menú **GPS Setup (Configuración de GPS)**, y presione el botón **[R]** (*derecha*) para entrar a los ajustes de **GPS Setup**;

la pantalla mostrará el panel de configuración de coordenadas GPS.



- Presione los botones **[L]** (*izquierda*) o **[R]** (*derecha*) para seleccionar el ajuste, y entonces presione los botones **[UP]** (*arriba*) o **[DN]** (*abajo*) para cambiar los valores.
- A continuación presione **[OK]** para guardar y volver al menú de móvil.

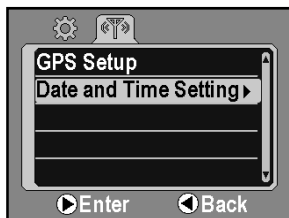
Configuración de fecha y hora:

Su cámara tiene un reloj digital incorporado con sincronización por medio de modem de datos móviles 3G; por sí mismo extraerá los datos de hora real desde Internet, si los Datos Móviles están en **ON** (*Encendido*) y una red móvil esté correctamente establecida. En caso de que la cámara no consiga los datos debido a limitaciones en el servicio de datos móviles, por favor siga las instrucciones bajo estas líneas para configurar el reloj; la hora fijada se estampará en las fotos y videos capturados.

- Entre al menú del móvil.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) repetidamente hasta llegar

a la barra de menú **Date and Time Setting** (*Configuración de fecha y hora*), entonces presione el botón **[R]** (*derecha*) para introducir el ajuste **Date time** (*Fecha hora*); la pantalla mostrará el panel de ajuste de **Date Time**.

- Presione el botón **[L]** o **[R]** para seleccionar los ajustes, y presione el botón **[UP]** o **[DN]** para cambiar los valores.
- Pulse **[OK]** para guardar y volver al menú del móvil.



Settings (Ajustes)

Value (Valor)

Mode (Modo):

Auto / Manual

Season (Estación):

Winter Time / Daylight Saving Time

(*Invierno / Horario de ahorro de luz solar o Verano*)

Time Zone

London +0/.... /Midway -11

(*Zona horaria*):

(*Seleccione aquí su zona horaria*)

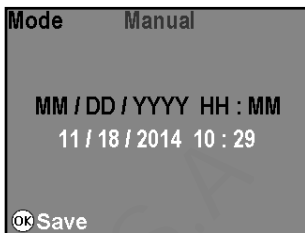
NOTA:

- ***Cuando establezca el modo a AUTO, por favor elija la estación local correcta, como 'Winter time' (Invierno) o 'Daylight Saving Time' (Horario de ahorro de luz solar o Verano), y la zona horaria correcta.***

- ***Cuando establezca el modo a Manual, la pantalla mostrará el panel de modificación manual de la hora.***

- Presione el botón [L] o [R] para seleccionar los ajustes, y cambie los valores con los botones [UP] o [DN].
- Pulse [OK] para guardar y volver al menú del móvil.

MM (Mes) / DD (Día) / YYYY (Año)
HH (Hora) : MM (Minutos)



Instalar la cámara en el terreno

Una vez todos los ajustes programables han sido configurados debidamente, su cámara estará lista para su uso en el terreno.

Comenzar

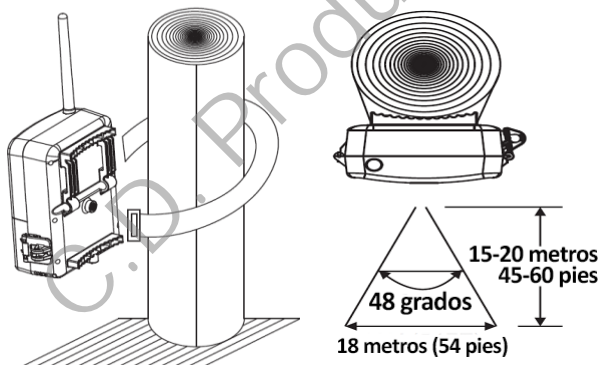
Enumeramos aquí varios consejos útiles sobre cómo usar su cámara para obtener los mejores resultados.

- Monte la cámara a 1,5-2 metros (5-6 pies) de altura, con la cámara apuntando ligeramente hacia abajo.
- Monte la cámara orientada a norte o sur, **NO** a este u oeste, ya que la salida y puesta del sol pueden producir activaciones incorrectas e imágenes sobreexpuestas.
- Si quiere cubrir un sendero, oriente la cámara hacia arriba o abajo del sendero para abarcar más. La mayoría de las cámaras comerciales tardan unos segundos en detectar movimiento/calor y tomar una fotografía.
- Retire cualquier arbusto o hierba que hubiera frente a la

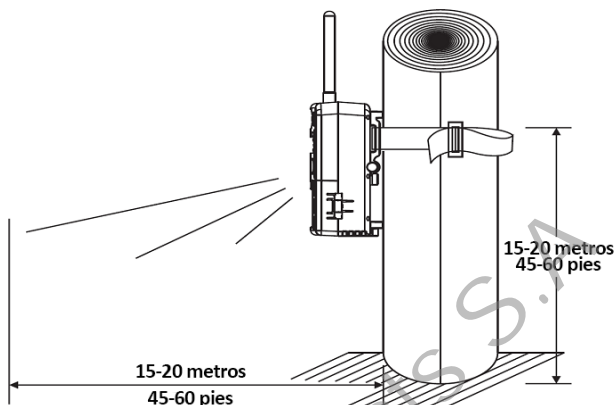
cámara. Estos pueden causar falsas imágenes causadas por el viento o días con alta temperatura.

- Compruebe las pilas antes de encender la cámara para usarla.
- Asegúrese de insertar las tarjetas SIM y de memoria después de instalar la cámara en el terreno.
- Verifique que la fecha y la hora son correctas.
- Asegúrese de encender la cámara antes de marcharse, deslizando el interruptor desde **OFF** (*Apagado*) al modo **A** o **B** o **Manual**.

(Ejemplo de montaje)



Montaje en columna o árbol



Rango efectivo

Apuntar su cámara



Su cámara tiene incorporada una pantalla a color TFT para mostrar la visualización en tiempo real; cuando el interruptor se posicione en **SET**, la pantalla indicará el área de cobertura de detección del Sensor de Infrarrojos Pasivo (PIR) y el área de captura. Por favor siga estas instrucciones para probar el área:

- Tras haber montado la cámara en una columna o árbol mediante la correa para montaje provista, y haber colocado las pilas,
- Abra a cubierta, y deslice el interruptor desde la posición **OFF** a la posición **SET**.
- La pantalla a color TFT se encenderá para mostrar la visualización en tiempo real.
- Ajuste la posición de la cámara según necesite hasta

conseguir abarcar el área de cobertura deseada.

- Cuando haya acabado de apuntarla, deslice el interruptor desde **SET** de vuelta a la posición **OFF**.



Usar la cámara en Modo Detección PIR

- Una vez la cámara ha sido montada y apuntada,
- Abra la cubierta y deslice el interruptor desde la posición **OFF** al modo **A** o **B** o **Manual**. En ese momento, la cámara cargará la configuración inicial, y a continuación la pantalla a color TFT mostrará una cuenta atrás de 60 segundos para que usted pueda cerrar y bloquear la cubierta antes de abandonar el área de detección.
- Si elige modo **Manual** asegúrese de que su cámara está en modo de detección PIR  y no en 'Time Lapse' . Si no está seguro, por favor siga los pasos de “**Configurar y programar la cámara**” de este manual para poner la cámara en el modo apropiado.

En ese momento la cámara mostrará una cuenta atrás de 60 segundos para que usted abandone el área de cobertura; a partir de entonces la cámara capturaré imágenes o video mediante la activación del sensor PIR.

- ***NOTA: El tiempo entre la detección de movimiento y la cámara tomando la foto puede variar dependiendo de condiciones lumínicas, ajustes programados y nivel de carga en las pilas. El Emisor IR solo se activará en condiciones de baja luminosidad.***

Usar la cámara en Modo 'Time Lapse'

- Una vez la cámara ha sido montada y apuntada,
- Abra la cubierta y deslice el interruptor desde la posición **OFF** al modo **Manual**. En ese momento, la cámara cargará la configuración inicial, y a continuación la pantalla a color TFT mostrará una cuenta atrás de 60 segundos para que usted pueda cerrar y bloquear la cubierta antes de abandonar el área de detección.
- Por favor asegúrese de que su cámara está en modo 'Time Lapse'  y no en modo detección PIR . Si no está seguro, por favor siga los pasos de "**Configurar y programar la cámara**" de este manual para poner la cámara en el modo apropiado.

En ese momento la cámara mostrará una cuenta atrás de 60 segundos para que usted abandone el área de cobertura; entonces la cámara comenzará el modo 'Time Lapse', que comenzará a capturar cuando llegue la hora de inicio configurada, y se detendrá en la hora de finalización. Fuera del horario establecido para 'Time Lapse', la cámara tomará fotos o video según haya programado la activación PIR.

➤ **EJEMPLOS de configuración 'Time Lapse':**

Nº1: Si un usuario selecciona el modo 'Time Lapse' y ajusta la Hora de Comienzo (Start Time) a las 07:00 y la Hora de Fin (End Time) a las 20:30, y luego selecciona el Programador de Eventos (Event Timer) para que sea de 3 minutos con modo Ráfaga (Burst) de 3 imágenes, esto

significa que la cámara estará tomando 3 imágenes cada 3 minutos dentro del periodo entre 7:00AM y 8:30PM. Fuera del periodo de 'Time Lapse', la cámara procederá con la configuración normal para detección PIR.

Nº2: Si un usuario selecciona el modo 'Time Lapse' para que comience (Start Time) a las 00:00 y acabe (End Time) a las 00:00, y selecciona el Programador de Eventos (Event Timer) para que sea de 5 minutos con modo Ráfaga (Burst) de 3 imágenes, esto significa que la cámara estará capturando 3 imágenes cada 5 minutos durante las 24 horas del día, sin parar.

Nº3: Si un usuario selecciona el modo 'Time Lapse' para que comience (Start Time) a las 08:00 y acabe (End Time) a las 20:30, y selecciona el Programador de Eventos (Event Timer) para que esté apagado (OFF), esto significa que la cámara no capturará ninguna imagen dentro del periodo de tiempo del 'Time Lapse'. Fuera del periodo de tiempo del 'Time Lapse', la cámara procederá con la configuración normal para detección PIR.

➤ **Recomendaciones para modo 'Time Lapse':**


Si está usando la función 'Time Lapse' y quiere extender la vida de sus pilas y capturar la mayor cantidad de fotos que sea posible, le recomendamos:

- **Pilas: Pilas Energizer de Litio**
- **Resolución: 2M**
- **Event Timer (Programador de Eventos): 30 segundos**


Accesos directos del Modo Cámara

Puede cambiar rápidamente el modo cámara deslizando el interruptor a los modos **TEST** o **Manual**, de esta forma es fácil y rápido cambiar la función de la cámara a captura de imagen, captura de video o reproducción de archivo.


Captura de imagen:

- Una vez la cámara ha sido montada y apuntada,
- Abra la cubierta y deslice el interruptor desde la posición **OFF** al modo **Manual**. Después de que la cámara cargue la configuración inicial, comenzará la cuenta atrás de 60 segundos.
- Presione el botón  **[UP]** (arriba) una vez, el modo de captura de la cámara cambiará a STILL IMAGE CAPTURE (*captura de fotografía*); la cámara seguirá su configuración programada para captura de imágenes para comenzar a funcionar después de la cuenta atrás.

Captura de video:

- Después de que la cámara haya comenzado la cuenta atrás de 60 segundos.
- Presione el botón  **[DN]** (abajo) una vez, el modo de captura de la cámara cambiará a VIDEO CAPTURE (*captura de video*); la cámara seguirá su configuración programada para captura de video para comenzar a funcionar después de la cuenta atrás.

Reproducción:

- Después de que la cámara haya comenzado la cuenta atrás de 60 segundos.
- Presione el botón  **[L]** (*izquierda*) una vez, la cámara cambiará a reproducción de archivos capturados; presione los botones **[L]** (*izquierda*) y **[R]** (*derecha*) para reproducir el archivo capturado hacia delante y hacia atrás, y presione los botones **[DN]** (*abajo*) y **[UP]** (*arriba*) para parar y reproducir/pausar el video.

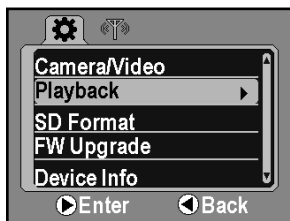
Visionar y borrar archivos

La cámara ofrece al usuario diferentes opciones para visionar sus imágenes. Puede ver sus imágenes o videos tanto a través de la pantalla a color TFT como a través de su ordenador. La pantalla a color TFT en el frontal de la carcasa muestra el número de archivos guardados en la tarjeta de memoria SD.

- **NOTA:** *Siga las instrucciones bajo estas líneas comenzando con la cámara apagada (OFF).*

Ver archivos a través de la pantalla a color TFT:

- Deslice el interruptor desde **OFF** a la posición **SET**, la pantalla a color TFT mostrará la visualización en tiempo real y el estado de la cámara.
- Presione el botón **[OK]** una vez para abrir el menú de configuración.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) una vez hasta la barra de menú **Playback** (*Reproducción*), presione el botón **[R]** (*derecha*), la cámara mostrará la imagen capturada.



- Presione los botones **[L]** (*izquierda*) y **[R]** (*derecha*) para reproducir el archivo capturado hacia delante y hacia atrás, y presione los botones **[DN]** (*abajo*) y **[UP]** (*arriba*) para parar y reproducir/pausar el video.
- Para detener la reproducción, presione **[OK]** para abrir el menú **Playback** (*Reproducción*), entonces seleccione **Stop Playback** (*Detener reproducción*).
- Presione **[R]** (*derecha*) para confirmar, la cámara volverá a la pantalla que muestra el estado y la visualización en tiempo real.



Borrar archivos mientras se visionan:

Su cámara puede borrar los archivos capturados uno a uno, o borrar todos los archivos, siguiendo estas instrucciones:

Delete One (*Borrar uno*)

- Después de abrir el menú **Playback** (*Reproducción*),
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) una vez para seleccionar la

barra de menú **Delete One** (*Borrar uno*), entonces presione el botón **[R]** (*derecha*) para aceptar, la pantalla a color TFT mostrará la pregunta '**Delete This File?**' (*¿Borrar este archivo?*).



- Presione los botones **[L]** y **[R]** (*izquierda y derecha*) para seleccionar la imagen siguiente o la anterior, entonces presione **[UP]** y **[DN]** (*arriba y abajo*) para seleccionar Borrar **No** o **Yes** (*Sí*).
- Presione **[OK]** para confirmar el borrado de la presente imagen.

Delete All (*Borrar todo*)

- Después de abrir el menú **Playback** (*Reproducción*),
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) para seleccionar la barra de menú **Delete All** (*Borrar todo*), entonces presione el



botón **[R]** (*derecha*) para aceptar, la pantalla a color TFT mostrará la pregunta '**Delete All Files?**' (*¿Borrar todos los archivos?*).

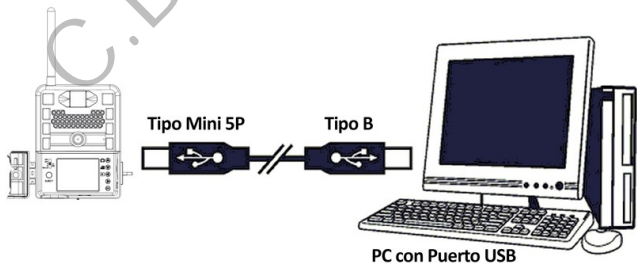
- Presione **[UP]** y **[DN]** (*arriba y abajo*) para seleccionar Borrar **No** o **Yes (Sí)**.
- Presione **[OK]** para confirmar el borrado de todo.

Ver archivos en el ordenador:

Su cámara es un aparato de almacenamiento USB 'plug and play' (*conectar y usar*) para utilizar en los sistemas operativos Windows Vista, Windows 7 y Windows 8. Esta cámara también es compatible con sistema MAC 10.6 o superior.

Ver archivos en su ordenador por conexión USB:

- Asegúrese de que el interruptor de la cámara está en la posición **OFF** (*Apagado*).
- Conecte el extremo más grande del cable USB a un puerto USB disponible en su ordenador.
- Conecte el extremo más pequeño (Mini 5P) del cable USB al puerto USB en el lateral de la cámara con la cubierta retirada.



- La cámara se encenderá automáticamente y mostrará la palabra **MSDC** y el **icono USB** en la pantalla a color TFT.
- Al mismo tiempo, su ordenador reconocerá a la cámara como un aparato Portátil de Almacenamiento. Podrá encontrarlo en MI EQUIPO.
- En este momento dispondrá de varias opciones:
 - **Ver sus imágenes o reproducir sus videos:** Haga clic en el aparato de Portátil de Almacenamiento, busque el archivo que desea ver y haga doble clic sobre el nombre del archivo.
 - **Para guardar sus imágenes y videos:** Seleccione el archivo o archivos que desea guardar y arrástrelos a su disco duro.
 - **Para borrar sus imágenes y videos:** Seleccione el archivo o archivos que desea borrar y presione el botón **[DELETE]** o **[SUPR]** (*Borrar*).
 - **Para borrar todos los archivos y formatear su tarjeta de memoria SD:** Botón derecho sobre el aparato Portátil de Almacenamiento en Mi Equipo, seleccione **FORMAT** y haga clic en **START** (*Comienzo*). Recibirá un mensaje de advertencia, presione **[OK]**, espere a que termine el formateo y cierre para salir.
 - **NOTA: Antes de FORMATEAR esté completamente seguro de que lo va a hacer en el aparato Portátil de Almacenamiento de la cámara.**
- Una vez haya acabado, simplemente desconecte el cable del ordenador y de la cámara. La cámara se apagará automáticamente.

Formatear tarjeta SD y reiniciar cámara

Puede formatear la tarjeta de memoria SD a través de su cámara, o comprobar la versión de Firmware y el número IMEI, o actualizar el Firmware o reiniciar todos los datos programados en la cámara.

Formatear la tarjeta SD a través de la cámara:

- Deslice el interruptor desde **OFF** a la posición **SET**, la pantalla a color TFT mostrará la visualización en tiempo real y el estado de la cámara.
- Presione el botón **[OK]** una vez para abrir el menú de configuración.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) repetidamente hasta la barra de menú **SD Format** (*Formatear SD*), entonces presione el botón **[R]** (*derecha*), la cámara mostrará '**No, Not format**' (*No, no formatear*) y '**Yes! Format**' (*¡Sí! Formatear*).
- Presione **[UP]** o **[DN]** (*arriba o abajo*) para seleccionar '**Yes! Format**', entonces presione el botón **[OK]** para confirmar el formateo, o seleccione '**No, Not Format**', y presione **[OK]** para volver al menú de configuración.

Actualización del Firmware:

- Copie el nuevo Firmware en el directorio raíz (*root*) de la tarjeta SD, y luego inserte la tarjeta SD en la cámara.
- Deslice el interruptor desde **OFF** a la posición **SET**, la pantalla a color TFT mostrará la visualización en tiempo

real y el estado de la cámara.

- Presione el botón **[OK]** una vez para abrir el menú de configuración.
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) repetidamente hasta la barra de menú **FW Upgrade** (*Actualización FW*), presione entonces el botón **[R]** (*derecha*), la cámara mostrará '**No, Not Upgrade**' (*No, No Actualizar*) y '**Yes! Upgrade**' (*¡Sí! Actualizar*).
- Presione **[UP]** o **[DN]** (*arriba o abajo*) para seleccionar '**Yes! Upgrade**' (*¡Sí! Actualizar*), presione el botón **[OK]** para confirmar la actualización del Firmware, la cámara leerá el nuevo Firmware desde la tarjeta SD. Si selecciona '**No, Not Upgrade**' (*No, No Actualizar*) y presiona **[OK]**, la cámara volverá al menú de configuración.

Información del aparato:

- Tras abrir el menú de configuración de la cámara, presione el botón **[DN]** (*abajo*) repetidamente hasta la barra de menú **Device Info** (*Información del aparato*) y presione el botón **[R]** (*derecha*), la cámara mostrará la versión del Firmware y el número IMEI.
- Presione el botón **[L]** (*izquierda*) para salir.

Reiniciar todos los datos programados en su cámara:

- Una vez abierto el menú de configuración,
- Presione el botón **[DN]** (*abajo*) repetidamente hasta la barra de menú **Reset All** (*Reiniciar Todo*), entonces presione el botón **[R]** (*derecha*), la cámara mostrará '**No,**

Not Reset' (*No, No Reiniciar*) y **'Yes! Reset All'** (*¡Sí! Reiniciar todo*).

- Presione **[UP]** o **[DN]** (*arriba o abajo*) para seleccionar **'Yes! Reset All'**, presione el botón **[OK]** para confirmar el reinicio; o seleccione **'No, Not Reset'** (*No, No Reiniciar*) y presione **[OK]** para volver al menú de configuración.

Especificaciones técnicas

Requisitos de sistema y compatibilidad:

- Windows Vista, Win 7, Win 8 y MAC 10.6 o superior
 - Pentium 4, 2GHz o superior
 - 1GB RAM (recomendado: 2GB)
 - Color 32 bits, Resolución 800x600 o superior con 256MB
 - 100GB de espacio libre en el disco duro
 - Un puerto USB 1.1 disponible (recomendado: USB 2.0)
 - Direct X 9.0 o superior – Debería venir incluido con su sistema operativo.
 - Tarjeta de sonido y altavoz compatibles con Windows.
- **NOTA: Si tiene cualquier pregunta en cuanto a las especificaciones de su PC, por favor contacte con el fabricante de su PC.**

Funciones y especificaciones de la cámara:

- Modem de datos 2G / 3G incorporado
- Soporta redes de datos móviles 3G UMTS/HSPDA y 2G

GSM/GPRS

- Lente de alta precisión de cristal multi-capa con revestimiento.
- Enfoque: 1,5 metros (5 pies) hasta el infinito. Ángulo de visión: 50 grados.
- Filtro automático integrado bloqueador de IR.
- Rango efectivo invisible de LED de hasta 20 metros (60 pies).
- Ángulo de detección PIR: 48 grados. Distancia de detección: 12 metros (45 pies).
- Opciones de resolución de imagen: 5 Mb, 2Mb, 1Mb.
- Resolución de video: HD 720P píxeles con grabación de audio.
- Imagen interpolada con el Sensor 2Mb de Iluminación Baja.
- Opciones de captura: modo Ráfaga de 1 a 9 imágenes o grabación de video con audio de 600 segundos.
- Modo 'Time Lapse': Establece la frecuencia de la captura de imágenes durante un periodo de tiempo.
- Modo Híbrido: Cambio automático entre Captura PIR y 'Time Lapse'.
- Tiempo de espera de operaciones PIR: 5 segundos – 60 minutos.
- Programador de Eventos para operaciones TLM: 5 segundos – 600 segundos y OFF (Apagado).

- Reloj real automático para estampaciones de fecha y hora.
- Sensor de temperatura incorporado para medición, para las estampaciones en imagen/video.
- Formato de imagen: Estándar JPEG / Motion JPEG (MJPEG).
- Balance de blancos automático y auto-exposición.
- Pantalla a color TFT 2.7 incorporada, con luz trasera.
- Soporte de memoria externa: tarjeta de memoria SD de hasta 32GB.
- Tipo de interfaz: USB 2.0
- Potencia: 12 pilas alcalinas AA
- Potencia externa: Bloque de pilas DC 12 Voltios o adaptador de potencia (se venden por separado).

Cumplimiento FCC

Este equipo ha sido comprobado y se confirma que cumple con los límites de los aparatos digitales Clase B, conforme a la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer a instalaciones residenciales de protección razonable contra interferencias dañinas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a receptores de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo; el usuario deberá intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente al que el receptor esté conectado.
- Si necesita ayuda, consulte a su proveedor o a un técnico de radio/TV experimentado.
- Con esta unidad debe usarse cable USB apantallado con ferrita para asegurar el cumplimiento de los límites FCC de la Clase B.

Este aparato cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este aparato puede no causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Cambios o modificaciones realizados a este equipo, que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las reglas, pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Actualización de versión: NO IMPRIMIR ESTA PÁGINA EN EL MANUAL
2014 Nov 27> R0.0: Problema preliminar.

2014 Nov 28 >R0.1

- ***Eliminado “Puerto de salida TV integrado” de las Características y Especificaciones de la cámara.***
- ***Añadido el modo de cambio rápido de la cámara. Y renombrado el título como “Accesos directos del Modo Cámara” en vez de “Modo rápido de cambio de captura de cámara”.***
- ***Cambio de “Configuración de email_Correo de salida” a “Servidor SMTP”, y “Nombre de usuario” a “Correo de salida”.***

2015 Mayo 28>R0.2,

- ***Actualización de UI (interfaz de usuario) para tener actualización de FW (Firmware) e información del aparato.***
- ***Añadido a las instrucciones de Herramientas de Configuración del Modem 3G.***

2015 Junio 11>R0.3

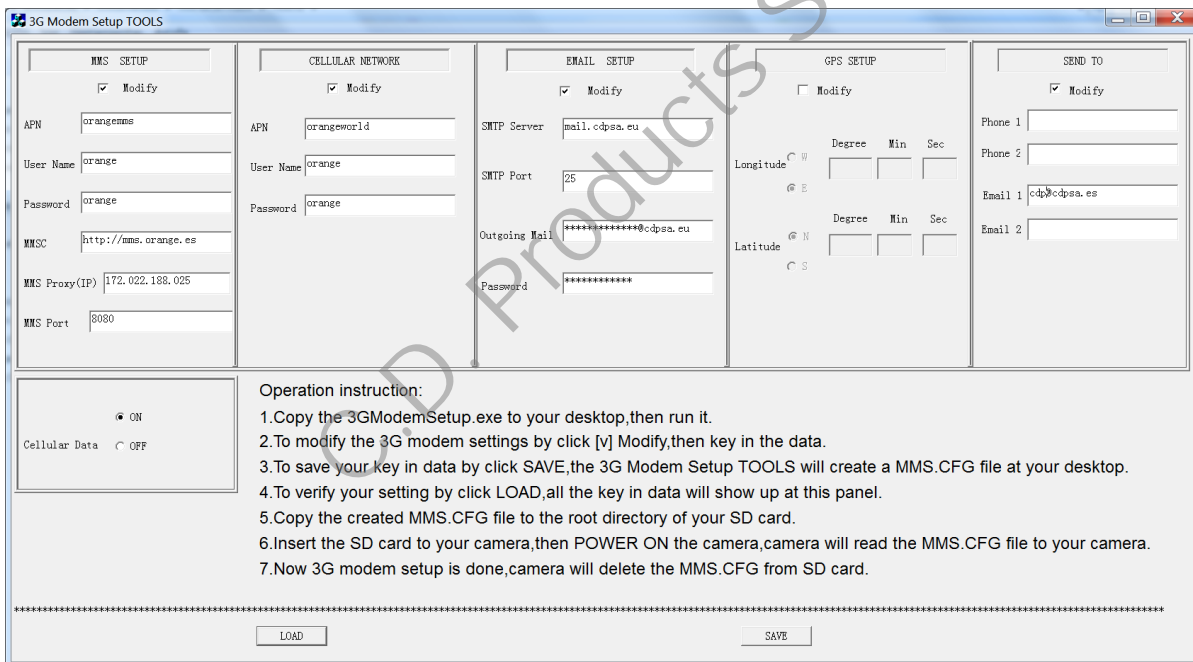
- ***Cambiada la definición del LED de la vista frontal en página 4 de BATT LOW (batería baja) a STATUS LED (Estado LED).***
- ***Cambiada la descripción del LED en la página 6 para describir el Estado LED.***
- ***Añadida descripción de batería baja en página 13.***

Configurar el módem 3G desde el PC

La cámara de la caza 3G viene con herramientas de configuración del módem 3G para que sea fácil acceder a la configuración del módem 3G desde el PC, por favor, siga las siguientes instrucciones para configurar el módem 3G.

Instalar y ejecutar las herramientas de configuración del módem 3G a su PC:

- Copiar el módem 3G Setup.exe en el escritorio de su PC.
- Haga clic para ejecutarlo, debajo del panel aparecerá en la pantalla de su PC.



The screenshot shows the '3G Modem Setup TOOLS' window. It has five main tabs: MMS SETUP, CELLULAR NETWORK, EMAIL SETUP, GPS SETUP, and SEND TO. Each tab has a 'Modify' checkbox. The MMS SETUP tab is active, showing fields for APN (orange), User Name (orange), Password (orange), MMS (http://mms.orange.es), MMS Proxy(IP) (172.022.188.025), and MMS Port (8080). The CELLULAR NETWORK tab shows APN (orangeworld), User Name (orange), and Password (orange). The EMAIL SETUP tab shows SMTP Server (mail.cdpsa.eu), SMTP Port (25), Outgoing Mail (*****@cdpsa.eu), and Password (*****). The GPS SETUP tab shows Longitude and Latitude fields with Degree, Min, and Sec sub-fields. The SEND TO tab shows Phone 1, Phone 2, Email 1 (cdpsa.es), and Email 2. At the bottom, there is a 'Cellular Data' toggle switch (ON/OFF) and a section titled 'Operation instruction:' with a list of 7 steps. Below the instructions are 'LOAD' and 'SAVE' buttons.

3G Modem Setup TOOLS

MMS SETUP ☒ Modify

APN: orange

User Name: orange

Password: orange

MMS: http://mms.orange.es

MMS Proxy(IP): 172.022.188.025

MMS Port: 8080

CELLULAR NETWORK ☒ Modify

APN: orangeworld

User Name: orange

Password: orange

EMAIL SETUP ☒ Modify

SMTP Server: mail.cdpsa.eu

SMTP Port: 25

Outgoing Mail: *****@cdpsa.eu

Password: *****

GPS SETUP ☐ Modify

Longitude: Degree Min Sec

Latitude: Degree Min Sec

SEND TO ☒ Modify

Phone 1:

Phone 2:

Email 1: cdpsa.es

Email 2:

Cellular Data: ☒ ON ☐ OFF

Operation instruction:

1. Copy the 3GModemSetup.exe to your desktop, then run it.
2. To modify the 3G modem settings by click [v] Modify, then key in the data.
3. To save your key in data by click SAVE, the 3G Modem Setup TOOLS will create a MMS.CFG file at your desktop.
4. To verify your setting by click LOAD, all the key in data will show up at this panel.
5. Copy the created MMS.CFG file to the root directory of your SD card.
6. Insert the SD card to your camera, then POWER ON the camera, camera will read the MMS.CFG file to your camera.
7. Now 3G modem setup is done, camera will delete the MMS.CFG from SD card.

LOAD SAVE

- Haga Click ☒ en modificar en primer lugar, a continuación, introduzca los datos de configuración del módem 3G como MMS SET UP, red celular, configuración de correo electrónico, GPS SETUP y enviar a.
- Por favor, establece los datos de telefonía móvil a ON , si está en OFF, el módem 3G estará apagado.
- Una vez que toda los datos estén correctos, por favor haga clic en Guardar, la herramienta de configuración del módem 3G va a crear un archivo mms.cfg en su escritorio.
- Para verificar la configuración del módem de datos 3G, por favor haga clic en Cargar, todos los datos se mostrarán en el panel de herramientas de configuración 3G módem.



Carga de los datos de configuración del módem 3G a la cámara:

- Copie el archivo mms.cfg desde el PC hasta el directorio raíz de la tarjeta SD, a continuación, insertar la tarjeta SD en la cámara.
- Encienda la cámara deslizando el interruptor en la posición SET desde OFF, la cámara leerá los datos del módem 3G a la cámara.
- La cámara leerá el mms.cfg desde la tarjeta SD, lo guardará en su memoria, y lo eliminara de la SD.
- Ahora, la configuración del módem 3G para su cámara está hecho.
- Por favor, siga manual para configurar otras funciones de la cámara.

Set up the 3G modem from PC

The 3G hunting camera comes with 3G modem setup tools for you easy to access 3G modem setup from PC, please follow below instruction to setup the 3G modem.

Install and run the 3G modem setup tools to your PC:

- Copy the 3G Modem Setup.exe to the desktop of your PC.
- Click to run it, below panel will pop up at the screen of your PC.

The screenshot shows the '3G Modem Setup TOOLS' window. It has five main tabs: MMS SETUP, CELLULAR NETWORK, EMAIL SETUP, GPS SETUP, and SEND TO. Each tab has a 'Modify' checkbox. The MMS SETUP tab is active, showing fields for APN (orangenms), User Name (orange), Password (orange), MMS (http://mms.orange.es), MMS Proxy (IP) (172.022.188.025), and MMS Port (8080). The CELLULAR NETWORK tab shows APN (orangeworld), User Name (orange), and Password (orange). The EMAIL SETUP tab shows SMTP Server (mail.cdpsa.eu), SMTP Port (25), Outgoing Mail (*****@cdpsa.eu), and Password (*****). The GPS SETUP tab has checkboxes for Longitude (C W, @ E) and Latitude (C S, @ N), each with Degree, Min, and Sec fields. The SEND TO tab has fields for Phone 1, Phone 2, Email 1 (cdp@cdpsa.es), and Email 2. Below the tabs is a section for 'Cellular Data' with a radio button for 'ON' (selected) and 'OFF'. At the bottom, there are 'LOAD' and 'SAVE' buttons. A large 'Operation instruction:' section is also present, listing steps from copying the file to deleting the MMS.CFG file from the SD card. A large 'PRODUCTS' watermark is visible across the center.

3G Modem Setup TOOLS

MMS SETUP ☒ Modify

APN:

User Name:

Password:

MMS:

MMS Proxy (IP):

MMS Port:

CELLULAR NETWORK ☒ Modify

APN:

User Name:

Password:

EMAIL SETUP ☒ Modify

SMTP Server:

SMTP Port:

Outgoing Mail:

Password:

GPS SETUP ☐ Modify

Longitude: Degree Min Sec

@ E

Latitude: Degree Min Sec

@ N

SEND TO ☒ Modify

Phone 1:

Phone 2:

Email 1:

Email 2:

Cellular Data: ☒ ON ☐ OFF

Operation instruction:

- 1.Copy the 3GModemSetup.exe to your desktop,then run it.
- 2.To modify the 3G modem settings by click [v] Modify,then key in the data.
- 3.To save your key in data by click SAVE,the 3G Modem Setup TOOLS will create a MMS.CFG file at your desktop.
- 4.To verify your setting by click LOAD,all the key in data will show up at this panel.
- 5.Copy the created MMS.CFG file to the root directory of your SD card.
- 6.Insert the SD card to your camera,then POWER ON the camera,camera will read the MMS.CFG file to your camera.
- 7.Now 3G modem setup is done,camera will delete the MMS.CFG from SD card.

LOAD SAVE

- Click ☒ **Modify** first, then key in your 3G modem setup data like MMS SETUP, CELLUAR NETWORK, EMAIL SETUP, GPS SETUP and SEND TO.
- Please set the Cellular Data to ON also, if set to OFF, the 3G modem will be OFF.
- Once all the data key in, please click **SAVE**, the 3G Modem Setup TOOLS will create a MMS.CFG file at your desktop.
- To verify your 3G modem settings data, please click LOAD, all the key in data will show up at 3G modem setup tools panel.



Loading the 3G modem setup data to your camera:

- Copy the **MMS.CFG** file from desktop to the root directory of SD card, then insert the SD card to your camera.
- Power on your camera by sliding the switch to SET from OFF, camera will read the 3G modem data to camera.
- Camera will read the **MMS.CFG** from SD card, and delete this **MMS.CFG** file from SD card.
- Now, 3G modem setup for your camera is done.
- Please follow manual to set up the value of camera.

Operator or brand name	APN	USER	PASSWORD
Vodafone	ac.vodafone.es	vodafone	vodafone
Orange	orangeworld	orange	orange
Yoigo	internet	[blank]	[blank]
movistar	movistar.es	MOVISTAR	MOVISTAR
Euskaltel	internet.euskaltel.mobi	CLIENTE	EUSKALTEL
TeleCable	internet.telecable.es	telecable	telecable
Móvil R	internet.mundo-r.com	[blank]	[blank]
ONO	internet.ono.com	[blank]	[blank]
Simyo	gprs-service.com	[blank]	[blank]
Jazztel	jazzinternet	[blank]	[blank]
DigiMobil	internet.digimobil.es	digi	digi
Eroski	gprs.eroskimovil.es	wap@wap	wap125
LycaMobile	data.lycamobile.es	lmes	plus
Másmovil	internetmas	[blank]	[blank]
Pepephone	gprsmov.pepephone.com	[blank]	[blank]
Amena	orangeworld	orange	orange
RACC Tel	internet.euskaltel.mobi	CLIENTE	EUSKALTEL
Carrefour Movil	CARREFOURINTERNET	[blank]	[blank]
Tuenti Movil	tuenti.com	tuenti	tuenti
Lebara	gprsmov.lebaramobile.es	[blank]	[blank]
Llamaya	moreinternet	[blank]	[blank]
Happy Móvil	internettpn	[blank]	[blank]
YouMobile	yoiinternet	[blank]	[blank]
Lowi	lowi.private.omv.es	[blank]	[blank]

Operator or brand name	MMSC	Proxy	Port	Port 2	APN	User	Pass
Vodafone	http://mmsc.vodafone.es/servlets/mms	212.073.032.010	9201	80	mms.vodafone.net	wap@wap	wap125
Orange	http://mms.orange.es	172.022.188.025	9201	80	orangemms	orange	orange
Yoigo	http://mms	193.209.134.141	9201	80	mms	[blank]	[blank]
movistar	http://mms.movistar.com	10.138.255.5	9201	8080	mms.movistar.es	MOVISTAR@i	MOVISTAR
Euskaltel	http://mms.euskaltel.mobi	172.16.18.74	8080	8080	euskaltelmms.euskaltel.mobi	MMS	EUSKALTEL
TeleCable	http://mms.telecable.es/mms/	212.89.0.84	8080	8080	mms.telecable.es	telecable	telecable
Móvil R	http://mms.mundo-r.com	mmsproxy.mundo-r.com	8080	8080	mms.mundo-r.com	[blank]	[blank]
ONO	http://mms.ono.com	10.126.0.50	9201	80	mms.ono.com	[blank]	[blank]
Simyo	http://mms-services.eu:8080	217.18.32.181	9201	8080	gprs-service.com	[blank]	[blank]
Jazztel	http://jazztelmms.com:8081	217.18.32.183	9201	8081	Jazzmms	[blank]	[blank]
DigiMobil							
Eroski	http://mms.eroskimovil.es/servlets/mms	212.73.32.10	80	80	mms.eroskimovil.es	wap@wap	wap125
LycaMobile							
Másmovil							
Pepephone	http://mms.pepephone.com/servlets/mms	212.073.032.010	9201	80	mms.pepephone.com	wap@wap	wap125
Amena	http://mms.orange.es	172.022.188.025	9201	80	orangemms	orange	orange
RACC Tel	http://mms.euskaltel.mobi	172.16.18.74	8080	8080	euskaltelmms.euskaltel.mobi	MMS	EUSKALTEL
Carrefour Movil	http://mms.orange.es/	172.022.188.025	9201	80	carrefourmms	carrefour	carrefour
Tuenti Movil	http://tuenti.com	10.138.255.43	8080	8080	tuenti.com	tuenti	tuenti
Lebara	http://mms.lebaramobile.es/servlets/mms	212.73.32.10	9201	80	mms.lebaramobile	wap@wap	wap125
Llamaya	http://mms.orange.es	172.022.188.25	8080	8080	moremms	[blank]	[blank]
Happy Móvil							
YouMobile							
Lowi	http://192.168.10.164/mms	212.73.32.10	9201	80	mms.lowi.omv.es	wap@wap	wap125